

ART  
IN  
KOBE

神戸具象彫刻大賞展  
'83

# 彫刻のある街 神戸の 具象彫刻への試み



上右/挨拶する宮崎市長 上左/本間選考委員長 下右/主催者側によるテープカット 下左/表彰状を受ける大賞受賞の大田さん

近畿在住作家を対象に一昨年開催された「神戸新進彫刻家の道大賞展」が今年から全国的規模の野外彫刻公募展に拡大され、「神戸具象彫刻大賞展」として神戸市、読売新聞社、読売テレビ放送主催でスタートした。応募作品は全国から74点集まり、そのうち32点が入選した。

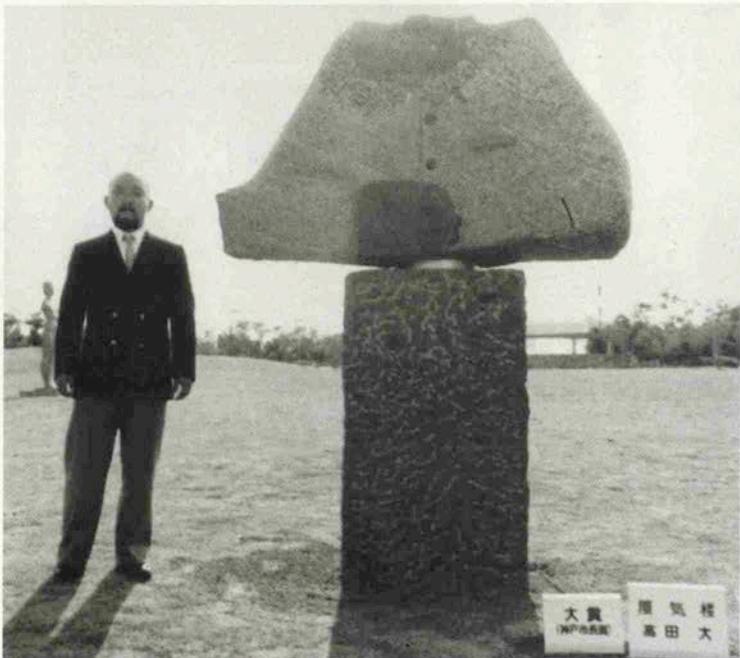
10月1日(土)ポートアイランド南公園駅前広場で同展の開会式および受賞者の表彰式が行なわれた。

上位受賞者は、大賞(神戸市長賞)の高田大さん、都市公園賞の小田信夫さん、読売賞の高野佳昌さんの3氏。

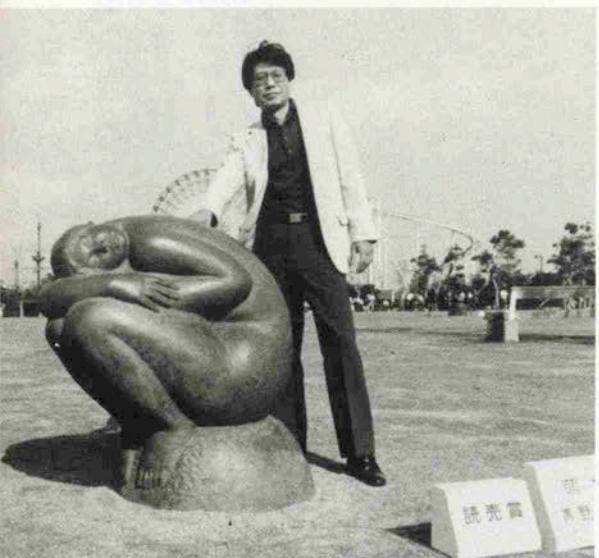
選考委員長の本間正義氏(埼玉県立近代美術館長)は、今回の彫刻展を総括して「具象彫刻は抽象におされ気味の傾向があるため、特に対象を具象に限定した同展は極めてユニークなものとして評価できる。選考方法も、従来のようにマケットや写真などで候補をしぼるのではなく、いきなり本体をもちこみ、じかに審査を行うなど主催者側の展覧会に対する意気込みがうかがわれる」と満足気。宮崎辰雄神戸市長も、「この神戸での展覧会が日本の彫刻家の登龍門となるよう」と語った。



都市公園賞、小田信夫さんと作品「將軍」



大賞(神戸市長賞)、高田さんと作品「蜃氣樓」



読壳賞、高野佳昌さんと作品「萌塊」



会場を回る宮崎市長、右は美術評論家増田洋さん

KOBE  
NOW

毎日放送製作ドラマ「神戸つ子純情」

# 村松友視氏脚本の 神戸が主役のドラマ『 ス。

「殺人やサスペンス物が横行するテレビ界だけに、青春ドラマを作りたかった。以前、一緒に仕事をした村松さんに脚本をお願いしたら、快よく引き受けてくれました」御藤良基さんは自信のほどを語る。

10月22日（土）の午後11時40分から1時間にわたって毎日放送で放映される「神戸つ子純情」のロケーション現場を訪ねた。同ドラマの脚本は作家の村松友視氏。

今や「都会小説」で独自の作風を築きつある氏の書き

下ろし脚本だけに、スタッフの熱気もすごい。

主演は、現代女性のシラケとお色気で若者に人気の中村れい子と、常にスキヤンダラスな匂いを放つ素名正博（桑名将大を改名）。村松氏を含めての三者のスクランブルは、『怪しい者たちがたまたまタッグを組んでしまつた』ような奇妙な興奮をかきたてる。

ユリ子（中村）は神戸を取材しにきた東京の編集者。神戸に住む友達の雪子（白石恭子）と、雪子のボーライフレンドたちの案内で神戸を見てまわる。そのボーライフ



元町高架下、古道具屋（成長堂）の御主人を取材のユリ子（中村れい子）



紅神俊彦さん(左端)は軽いボイフレンド役。白石恭子さん(右端)は雪子役。



第1突堤で、夕陽を見つめるシーンを撮影



福原の舞踊喫茶「桂源」にて、本番までの東の間の休息



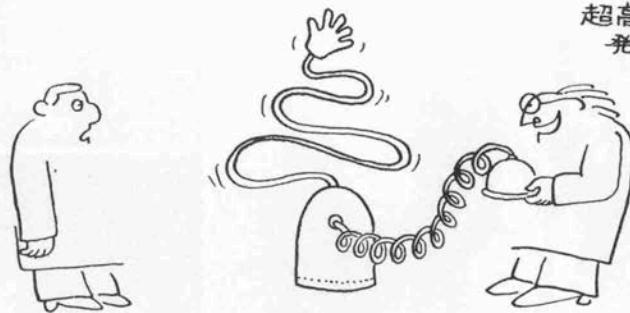
金宝酒家(左端は御主人)での撮影が終われば、そのまま昼食に早変わり。

ンドの一人に、雪子の恋人でディスコのDJをしているアキオ(業名)がいた。ユリ子とアキオは知らず知らずのうちに魅かれていく。しかしユリ子は、雪子が深い哀しみに沈んでいることを悟り、アキオにあえて神戸の悪口を言うことで彼の前から去ったのだった——。恋か、女の友情か。村松ドラマは元町高架下、福原メリケン波止場といつた神戸くさい舞台を背景にドラマを展開させていく。「東京人の役だから素直に演じられます」(中村)や「演技はスタッフ任せ。自然流ですワ」(業名)の言葉以上に「こんな所でドラマ撮影の覚えはないなあ」といふかしがる元町高架下の商店主のつぶやきに、村松ドラマのテーマが隠されている氣もした。

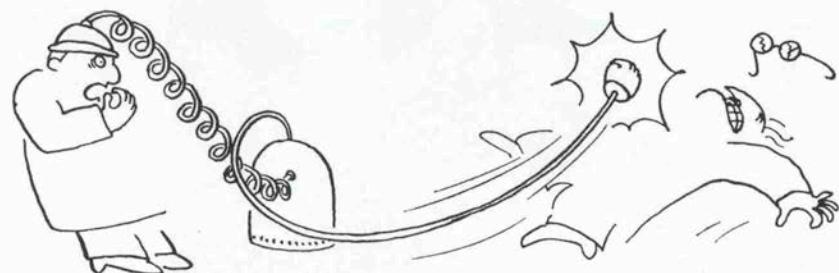
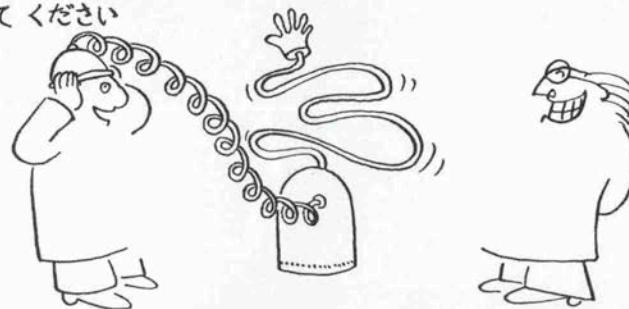
ふたもびプロフェッサーPの研究室

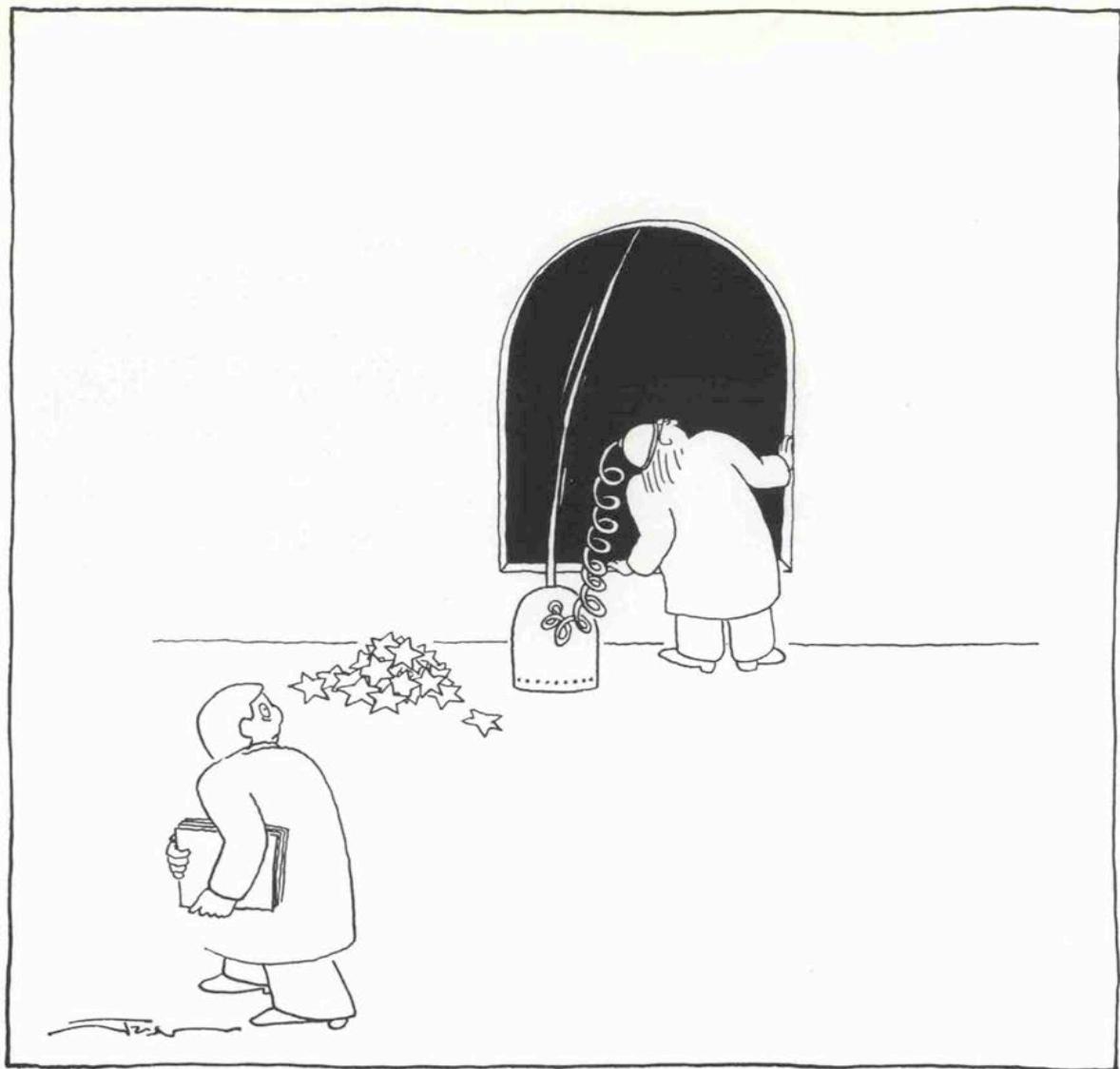
岡 田

淳



ちょいとかしてください





# 女たちの同窓会〈8〉“先輩”“後輩”は言いつこなしよ！



## 神戸山手学園“友松会”

創立六十周年を迎えた神戸山手学園の同窓会“友松会”的献身的な幹部の皆さんです。会長に就かれて十五年的小川梢先生を中心継・横のつながりが良く、いつも和氣あいあい。この日も秋のバザーを控えて連日大忙しの中、慰労会を開こうといつもの花銀で集合です。

「皆さん、奉仕精神が旺盛で、五日の総会やバス旅行、セミナー等各行事によく動いて下さって大助かり。先輩、後輩を意識せず楽しむお付き合いしています」と小川先生。二万七千人の同窓会員を取り仕きる頼もしい女性達です。

△右より天児登代子、河本てる子、小川梢、砂原規子、三井田敏子(敬称略)

「花銀」で同窓会をなさいませんか。時間制限なく、ゆったり寛いで頂けます。料理はご予算に応じてご相談ください。

カラオケ・ピアノもご利用できます。

大西バー・キング駐車無料

■神戸市中央区二宮町3丁目10-16  
加納町3丁目交差点東「海皇」前  
☎ 078-222-2323(代)  
11:30AM~10:30PM

**花銀**  
HANAGIN

鮓・鍋



国際都市の顔づ  
くりをめざす…



正木 敬陽

〈株式会社日展デザイン部〉

風見鶏も回教寺院も、そして風車も神戸にはふさわしい。風車の国オランダは江戸時代の閉ざされた日本に、西洋の学術・文物・情緒を伝えた唯一の国である。私が設計を担当したこの風車はビルの壁に映像をうつすための映写室を内蔵した世界でも珍らしい風車である。私が勤める(株)日展は神戸博でも多くのパビリオンの展示を計画し、つくりあげた。

**b total display  
NITTEN**

株式会社 日展

本社／大阪市北区万才町3番7号

☎ 06-361-2031代表

神戸店／神戸市中央区御幸通6丁目1番12号

三宮ビル東館6階 ☎ 078-232-3731代表

エキビ  
パリ  
スパイ  
デス  
メト



## FUJIYA CO., LTD. KOBE BRANCH

☎ 078-882-1011 神戸市灘区鹿ノ下通1-2-16

企画室

☎ 078-232-3661 神戸商工貿易センタービル13F

S.P室

☎ 078-302-5661 神戸国際交流会館 8F

## FUJIYA NET WORK





従来のイメージを脱皮した若い感覚

さすがはミナト・神戸らしい  
特徴を持った串かつ専門店が三  
宮に誕生しました。白と黒を基  
調にしたシックでライトなムー  
ドで、アダルトな方々に人気が  
あり、特に女性に対する評判は  
上々です。



山代 英貴  
(花串・代表者)

お夕は新鮮。豊富な肉・魚貝・  
野菜類と最高級植物性オイルで  
アッサリ揚げた味はまさに絶品。価格も手頃で、  
接待やデートに最適。あなたのレパートリーに  
ぜひ入れておいて下さい。

- 花串定食 ￥700 (AM11:00～PM2:00)
- A コース ￥1800 ● B コース ￥2300
- 営業時間 AM11:00～PM2:00 PM4:00～PM9:00 日祝  
PM12:00～PM8:00
- 毎週水曜日定休日(水曜貸切りパーティうけたまわ  
ります)



KUSIKATU  
花 串

代表者 山代 英貴  
〒650 神戸市中央区三宮町2-9-2  
TEL 078-391-2617

INTERIOR DESIGN  
**MITSUWA**

店舗・住宅・企画・設計・施工

〒651 神戸市中央区割塚通5丁目2の18  
上村ビル内 ☎(078)222-2011代)



# KLEINE FRÄULEIN HEIDI

新製品 クライネ・フロイライン発売中

ハイジ

# 現代生活のなかに生きる 伝統の風味

甲南漬は酒どころ灘の特産品、高級奈良漬です。  
ご贈答やお歳暮にご利用ください。



## ●甲南漬は食生活のアクセント

従来の召しあがり方以外に、たとえば、  
サンドイッチで、というのはいかがですか。  
甲南漬を現代生活にマッチした食事  
のシャレたアクセントとしてご利用いた  
だけます。ちょっとしたアイディアが食  
生活を豊かに彩ります。

創業明治3年

甲南漬・味醡白菱本舗

高鳴酒類食品株式會社

本社 神戸市東灘区御影塚町3丁目9番

電話 代表 (078) 841-0551番

本店 神戸市東灘区御影塚町4丁目4番8号

電話 代表 (078) 841-1821番



# 秋・誘われて DANCING!

生徒募集中!!



## ジャズダンス

ステージ  
ジャズダンス

★お気軽にご見学下さい。

## エアロビクス

入会金=5,000円  
受講料=月4回▶6,000円  
月8回▶8,000円  
月12回▶10,000円  
フリーコース▶15,000円

# 高木スタジオKOBE

三宮センター街西角ファミリアビル5F ☎078(331)7997

★申込受付はAM11:00~PM7:30(年中無休)

PAN BROS. I  
ただ今、テナント募集中…



《設計・監理》江建築事務所 橋本住宅設計室  
《施工》株式会社あめりか屋

《お問い合わせ》(有)潘兄弟貿易公司 電話(078) 321-2246  
321-6246

B.F.・1.F.・2.F. コーヒーハウス、バブ・レストラン、美容室、ギャラリー etc

## Coffee Break



★ムッシュ小島輝正が粹に  
たそがれリサイタル

作家の島京子さんたちが

お仲間の小島輝正教授（松

藤女子学院大学）の、神戸

大学退官をお祝いして、「小

島輝正たそがれリサイタ

ル」を、12月2日元町風月

堂ホールで午後6時より開

くことになった。お得意の

シャンソンを中心に、ピア

ノの中田実郎さんのバック

で美声をきかせ、曲の間に、

会場に参加した小島ファン

との対談やインタビューが

入り、小島輝正解体論をし

ようというプログラム。

さかなに

小島教授は「ま

だ、何を唄

うかもきめていいんだけ

ど」と、照れきみながら

マンザラでもなさそう。当

日券一九〇〇円水割一杯づ

き。赤字覚悟なので差入れ

大歓迎とは事務局の弁。

★大肝でさりげなく……



小島 輝正

★ワシントンセンターに  
来春、素晴らしい音色が

昨年度、井植文化賞科学

技術部門を受賞した安藤四

一神戸大学助教授が設計し

たコンサートホールが、來

春、アメリカのワシントン

年8月オーブン」の起工

式が、9月18日、洲本市の

トンセンターに完成する

安藤さんの研究「コンサ

ー

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

動物園飼育日記 —<215> 亀井一成 〈王子動物園学芸員〉

## ストッキング輸送のルーツ



動物園で、女性用ストッキングが必要となつたが、さて、誰が買いに行くかが問題になつた。しかも、サイズ、伸縮度、強度、色調等々を念入に見てこなくてはならないのだ。

「いや、娘に頼まれましん！」

いくらなんでも照臭くて、そうはいかない。それなら、こちらの事情を話してサンプルを持ってきて貰つてはとも……。結局は女性職員と飼育員とでストアードに出向き、あれやこれやと買ってきたのが五メートルのストッキングであった。片足ずつ、つまり筒状のストッキングが必要なのだ。

もちろん、我々人間が頭からすっぽりかぶるんじやありませんぞ！

これを、中国へ送るためのフラミングにかぶせ、果して空輸に耐える強度があるかどうか。いやまた、包んだ鳥に対しての圧迫度はどうか。適度な伸縮がある方が疲労度が軽減されるだろう。身体をくねらせる鳥に対してストッキングのねじれに対する強さはどうか等々、別段力学的な検査までには及ばなかつたが、隔離中のフラミングに何度もストッキングを装着して、その何等かの答えは摑むことができたのである。（これ、あくまでも美人女性の肢体に対するものではありませんぞ！ 念のため……）

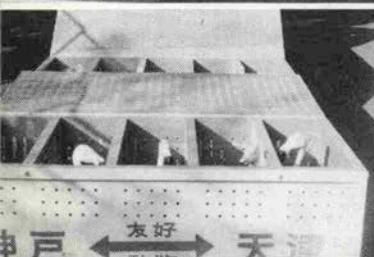
昭和五十八年九月十九日、朝八時、予定されていたフラミングを担当の鈴木、吉竹飼育員、そして中国へ出向する安福守飼育員の手で、一羽ずつ性別をチェックした上、ぎゅうと押さえつけ、長い肢をちようど坐らせた格好にしたあと、後ろから、用意していた、例のパンティストッキングを履かせる。いやかぶせる作業を始めた。

頭からかぶせる方が、羽が逆毛の状態にならずにスマーズではないかと、お思いになるだろうが、坐った状態の肢が逆に前向きになつていて、ベテランの鈴木、吉竹両飼育員の試行錯誤の手法である。途中に肢のツメがストッキングを引裂くことがあつては、こうしたストッキング輸送の目的が達せられないことになる。何しろ、キチンと“正座”のまま十時間位はじつとしていなくてはならないのだから、鳥たちにとつてはたいへんな我慢をさせられる訳だ。さらにまた頭をださせ、軽く結ぶのにも熟練が必要だ。

昭和五十一年から天津市と友好の動物交換を続けていたが、これまでに神戸からはキリン、カバ、チンパンジー、インコなど十九頭（羽）を贈っているが、今回はカングル一四頭（二番）チリーフラミング十羽（五番）を贈ることになった。そこでチリー、ベニイロ、ヨーロッパ、レッサーの各フラミング百数十羽の中から、チリーフラミング十羽を選び、早くから、性別チェックや検疫、そして輸送方法の検討をくり返していた。

〔天津市へ友好空輸作戦〕

鈴木・吉竹両飼育員が空輸のためフラミングにストッキングをかぶせている。



## 〔ストッキング輸送のルーツ〕

昭和二十六年、動物園開園当時は各種の動物が輸入されたが、動物の空輸など殆どなかつた。その全てが海上輸送であるため、到着までに一ヶ月以上はデッキ上で飼育が必要となつてくる。もちろん、餌と水と脱糞のこと、さらには、箱内での興奮による骨折や、闘争事故も多い。風雨や気温対策も絶対欠かせない。その中で最も多発していたのが外傷や興奮による衰弱死だった。

そこで、輸送便が度重なる都度、檻の内部にクッションの内張りがなされ、床に肢の滑り止めの工夫が見られ、個体輸送の間仕切檻となってきた。輸入時に検疫が必要なものは一旦動物検疫所内の飼育期間を過ごすが、当時大型輸送船をチャーターすることが多く、一度に大量の鳥類を受け入れる場所的な問題と、一時的であれ発足当時の動物園としては、展示ができる。いや、何よりも国際港を持つ神戸だ。他園よりは早く



▲上／右より鈴木飼育員、福岡園長、中国へ出向した安福飼育員、吉竹飼育員。  
▲下／中国へ渡る動物に筆者  
もバンザイ！

く、多くの動物の飼育経験を得ることになる。そうした当時の園長はじめ我々飼育員は、極力新着動物の一時受け入れをしてきた。そして、あの紅色の美しいフラミングを初めて導入したのが昭和三十八年二月二十三日だつた。見れば五羽ずつ、網張りの箱檻に天井部は麻布張りで、飛びあがつても頭を痛めないようにしてあつたが、どの檻もが五・六羽入れてあるために輸送死が数多くでいてことを覚えている。次便では、個体別の仕切がなされ、肢の滑り止めや、殆ど開放形の換気檻に工夫されて以來長期輸送にもかなり耐えるようになつてきた。それでも鳥類の長期輸送は不利であり、次第に空輸が業者間で利用されだしたのである。そして、より軽くコンパクトな方法が一便ごとに見られだし、受け入れに立会う都度、「ウーンなる程！」私たちは多いに驚嘆させられたのだった。

## 〔木綿の米袋に包んだフラミング輸送〕

かつて、その頃の輸入商社の実技No.1はご存知、エキスポブランド（万博）へ、タイゾウ十六頭を導入した極東鳥獣貿易社長の三木氏だつた。空輸されてきたフラミングを見て、私たちは唸らされた。あの木綿の米袋に一羽ずつフラミングを包み、しかも坐らせたまま、軽いベニヤ箱に、まるで荒巻サケの箱詰めのようにしてあつたのだ。いくら空輸でも十時間近くはかかっており、放された鳥たちは肢のしびれでよろけ、回復までにかなりの時間、觀察を欠かせられなかつた。そして、さらにしてやられたのが、ナイロン製ストッキング輸送の出現だ！

戦後、各地に動物園の設立が進み国内の大小の動物商社が動物輸入を競い、その都度我々飼育者の元へ現場研修によく来ていた。そうした商社マンの実益に関わる努力は、我々の実技をすぐさま取り入れ、例えばゾウの鎖のかけ方や、ラクダの坐らせ方等々初步的な研修から始まつたものだつた。その方が、ついにはストッキングで、ダンボール箱詰め輸送を我々に教えたのである。

ハワイ

4泊6日

¥147,000  
より

香港

3泊4日

¥83,000  
より

ニューカレドニア、アメリカ、ヨーロッパ方面  
の割引航空券あります。

会社のご出張にぜひ一度お試しください。

●10周年記念特別プレゼント  
あります。



株式会社 **トップナッシュ**

〒651 神戸市中央区琴緒町5丁目3-5

グリーンシャワー2階

電話 078 (242) 2695番(代表)

TELEX TOPNOTCH J28694

この秋

中村 敦夫の

あつ なま メッセージ  
熱い生の語りを  
聴こう!!

●  
講演会

書下し国際情報小説

“チェンマイの首”と  
東南アジアの旅

時/11月2日 <水> 午後6時30分始

所/県民会館 9F ホール

☎ 078 (321) 2131(代)

チケット 大人 ¥1,000  
学生 ¥ 500

■主催/お問合せ申込み

月刊神戸っ子/☎078 (331) 2246

中央区東町113/1 大神ビル7F

●  
後援

月刊オール関西/サンテレビジョン/講談社

シネマガイド/K. I. C. S.

神戸青年会議所/ジュンク堂

吉の靈位に供えられる。

### ★有馬温泉大学

第四回目の今年は、第一回同様に男性を対象として行われる。日時は、十一月二十日（日）午前十時からの予定。場所は未定。受講生は一般から百人を公募。会費は五千円。

予定では、"遊び"や"粹"についての講演（講師は未定）で始まり、あと、調理士による料理の話、宴会担当マネージャーによる講習。温泉を身近に感じてもらうことを目的とするなどの"教養講座"があり、次に、芸妓さんの指導で、お座敷遊びの講習。温泉を

四季の移ろいとともに、有馬温泉の表情はいろいろと変わる。それは豊かな自然に恵まれた有馬温泉ならではの趣きだが、自然の美しさにプラスして、そのときどきに行われる催事が、有馬の魅力をさらに引き立てる。今月は、文字通りに有馬温泉の歳時記を紹介しよう。

### ★有馬大茶会

有馬温泉に縁の深い人に豊臣秀吉があるが、記録によると天正十三年（一五八五）、有馬において最初の茶会が開かれている。これを偲んで毎年十一月二、三両日に大茶会が催される。

二日午前十時から善福寺で、裏千家家元御奉仕が、また、三日午前十時から午後三時までは、有馬グランドホテル、古泉閣、念佛寺で、裏千家同門会各地区などの御奉仕があり、瑞宝寺跡公園では野

点が行われる。

表・裏両千家の宗匠が毎年交互に（今年は裏）、自らのお点前でたてた茶が秀

### ★入初式

が、内容については目下詰めの段階。



「入初式」の行列が出発する温泉寺

有馬の歴史を語り続ける「いで湯の宿」

## 銀水荘

別館 楽山

TEL (078) 904-0622

## 別館 光楽

TEL (078) 904-3656

鈴山は典雅な  
日本風の館です

国際観光旅館



TEL (078) 904-0701代

敷地内から湧きでる  
日本最古の温泉"有馬温泉"

阪急ホテルチェーン

## 有馬ビューホテル

TEL (078) 904-2295代

温泉と演芸と遊技場

## 有馬ヘルスセンター

TEL (078) 904-2291

雅ただようくつろぎの館

## 中の丸瑞苑

TEL (078) 904-0781

会議セミナーから御家族づれまで

## 有馬グランドホテル

TEL (078) 904-0181

行われる。

入初式の特色の一つは、神式・仏式の

両方によつて行われることだ。

温泉神社の大己貴命（有馬温泉の發見者と伝えられている）の御神体と、温泉

寺に伝わる行基・仁西の像を御輿に乗せ、神官・僧侶・旅館主・芸妓さんの扮する

湯女など総勢百五十名が行列を組む。

行列は午前十時に温泉寺を出発する。

式は有馬小学校の文化講堂でとり行われるが、初湯をもんで適温にさます湯もみ行事で始まる。

毎年、宿泊客ら四・五百人が参列をし

厳そかな雰囲気のなかで、新しい年の幸

を祈つて行われる有馬温泉で最も古い行事である。

### ★ありまのカーニバル

正月から一足飛びに今度は夏のカーニ

バル。先の有馬温泉大学同様、観光協会

以上は、いずれも有馬温泉の代表的な催事であり、古くから伝わる伝統ある行事と、ここ数年間に定着した若々しい行事とがうまくかけ合つて、伝統プラス若い感覚のある温泉町・有馬の性格を形づくつている。

もち論、本来の有馬のよさは、普段の何気ないたたずまいにあるのだが。

瑞宝寺は慶長九年（一六〇四）に大黒屋宗雪が開いた瑞宝庵にその端を発するが、その孫の三七郎が宇治黄檗山万福寺に帰依し、寛文十三年（一六七三）にこの地に帰山し、瑞宝寺の開祖となつた。

という由緒ある寺院だったが、明

治六年に廃寺となつてしまつた。

それが、昭和二十六年に公園化され、現在は瑞宝寺跡公園として地元の人や観光客に親しまれている。一名、「日暮しの庭」「錦織谷」と呼ばれるほどに紅葉がすばらしい。毎年十一月三日には、大茶会が開かれている。

## ●そぞろ歩きの有馬●



紅葉の美しい

## 瑞宝寺跡公園

りまのカーニバル。毎年八月上旬の夜に開かれる。

今年の場合は八月三、四、五の三日間

だつたが、その内容にも毎年新味が加えられ、地元の人たちと宿泊客のコミュニ

ケーションの輪が広がつてゐる。

涼盆踊り。有馬小学校で開かれる。

これが終ると有馬温泉も、紅葉の美しい観光シーズンを迎えるのである。

以上は、瑞宝寺を完備しています

伝統と格式を誇る

兵衛

向陽閣

景勝高台の近代旅館

TEL (078) 904-0501代

テニスでいい汗  
いい湯にとっぷり  
味に集う

Sunny Side up  
あまおんせん テニスクラブ

TEL (078) 903-1024

木造りの宿

御所坊

TEL (078) 904-0551

自然の恵みを  
湯けむりに伝える

政府登録国際観光旅館

古泉閣

TEL (078) 904-0731

旅は出会い  
ほのぼのの心を添えて

政府登録(登旅第78号)

●月光園

神戸市北区有馬町318  
TEL (078) 904-0366

# 何よりも

## 「まごころ」を大切に

大谷晃世さん 〈株)大谷徳風社・代表取締役〉



「まごころを大切に」と る大谷晃世さん

葬儀は、人生の最終を飾る大切な儀式です。65年にわたり、葬祭専門業者として、この莊厳な儀式を取り仕切つてこられたのが、㈱大谷徳風社。同社の社長として多忙な毎日を送つておられる大谷晃世さんにお話を伺いました。

——大谷徳風社さんは、創業65年になられるのですね。

大谷 ええ、そうです。私が3代目になります。2代目というのは実は私の主人で、主人の父である先代が、大正時代に始めたんです。今年、主人が亡くなりましてから、私が代表を務めています。

——大谷徳風社という名は、創業以来なのですか。

大谷 いいえ。初代の頃は“花宗”という名前でしたけれど、私たちがあとを継いだ時に、今の社名をつけたん

です。特別な意味はないのですが、真心をこめて、亡くなられた方を御おくりしたい、という気持ちを社名に表わしてみたんです。以前、主人と須磨寺に行きましたときに“徳風地蔵”というのを見つけていたのですが、同じ名前だからというのではありませんが、すごく感銘いたしました。

——お葬式というのは、急に必要となるので、準備する方も大変ですね。

大谷 ええ。いつもは、よそ様のお葬式をさせていただいているのですが、今年、主人が亡くなりましたときは、どうしたらいいのか、わからぬいくらいでしたから、一般の方にとつては、さぞかし大変だと思いました。時間をかけて準備するのではなくて、限られた時間内で、完璧に段取りをつけないといけませんので、ほんの小さなミスもないよう心を配っております。

——お葬式も時代や地方で随分違うのですね。

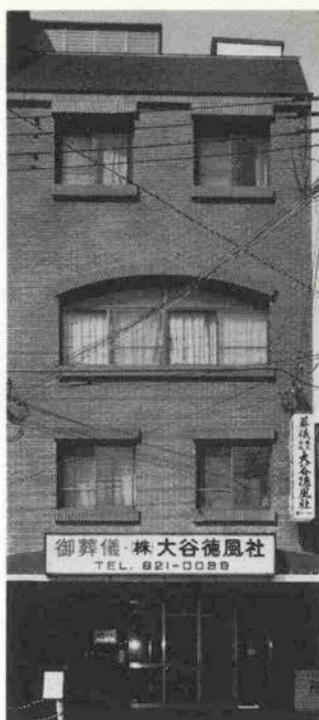
大谷 昔は靈柩車の代わりに、荷車につんでいたということです。地方によっては、バスを使つているところもあります。神戸では、白木と黒の2種類の靈柩車がござります。昔に比べると、施行の仕方がスマートになつてますね。葬具、供花等の飾りつけは一つのファッションと言えるかもわかりませんね。また、大切なのは、亡くなられた方にふさわしい場所や飾りつけなどを考えてさしあげることですね。

——大変なお仕事なので、いろいろとご苦労もおありでしょ  
うね。

大谷 そうなんですが。ご家族の方に、「こういうことは、二度とあってはいけないことだけれど、もし何かあれば、また大谷さんにお願いします」と、言っていたらくのが一番の励ましになりますね。たった1日や2日のおつきあいですが、そういったふれあいを大事にしていきたいと思っております。

——大谷徳風社さんは、いろいろな企業などの指定を受けていらっしゃいますね。

大谷 はい。私どもは、通商産業省認可全葬連（全日本葬祭業協同組合連合会神戸葬祭事業協同組合）に加盟しております。常に研究会などで研修や情報交換などを行なつ



ております。

おかげさまで、神戸医師協同組合、日本ケミカルシユーズ工業組合、兵庫県ゴム製品協同組合や、神戸のアパレルファッショングループ、K・F・A（神戸ファッショングループ）などのご指定を受けております。

——大谷徳風社さんは常に「真心のこもったご葬儀で、奉仕します」と、おつしやつておられますかが、「真心」や「心」ということを随分大切にしておられますね。

大谷 私一人が、いくら「真心・真心」と言いましても先様に伝わるものではありません。やはり、社員一人一人の真心があつてはじめて、本当のご奉仕ができると思つ

ております。常に、社員一人一人にそのことを申しております。以前、こういうことがあつたんです。身寄りのない方が亡くなられたときに、たまたま同じ病院に入院されていた方がみなさんお線香をあげておられたんですね。そのときに、「ああ、こういう方を手厚く送つてさしあげることが、私たちの仕事であり、真心のこもつたご奉仕だと、つくづく思いました。

——大谷さんは、この業界では珍しく女性の社長さんのですが、女性として特に気を配つておられることはござりますか。

大谷 私自身は意識しておりませんが、傍で見ていると感じられるらしくて、「細かいところまで気を配つていただいて、ありがとうございました」と、おつしやつてくださる方もございます。自己PRっぽくなりましたが（笑）、とてもうれしいですね。

——最後に、これからのご抱負をお聞かせください。

大谷 そうですね。やはり、さきほどから話をしておりますように、真心こそ、すべて……の社訓をもつて喪くなられた方をおくられる遺族の方に、心からご奉仕させていただきたいと思っております。

——今年、私どもの母が喪くなりました時に、兵庫の能福寺さんで葬儀を行なうことになり、大谷さんをご紹介いただいたのが、「神戸つ子」とのご縁なのですが、とてもさわやかないいお葬式だったという皆さんからの声がありました。その節は、ほんとうにお世話になりました。

（ハイタビューアー 小泉美喜子）

□ 株式会社大谷徳風社

神戸市長田区松野通1-11-12  
TEL 621-0089

TEL 592-5485

Most Beautiful Quality Life



創業明治十六年  
金 柴田音吉洋服店

神戸・元町4丁目南 TEL(078)341-0693  
大阪・高麗橋2丁目 TEL(06) 231-2106

3つの風味で



新発売

Brandy Cake

*Marron* マロン

*Fruits* フルーツ

*Chocolate* チョコ

各 600円

北欧の銘菓  
ユーハイム・コンフェクト

■本社 神戸市中央区熊内町1-8-23 ☎ 221-1164